
Elektroenergetski postroji za izmenične napetosti nad 1 kV in enosmerne napetosti nad 1,5 kV - 2. del: Enosmerna napetost

Power installations exceeding 1 kV AC and 1,5 kV DC - Part 2: DC

Starkstromanlagen mit Nennwechselspannungen über 1 kV AC und 1,5 kV DC – Teil 2: Gleichstrom

Installations électriques de puissance de tension supérieure à 1 kV en courant alternatif et 1,5 kV en courant continu - Partie 2: Courant continu

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 61936-2:2023

SIST EN IEC 61936-2:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa86d81-ec30-4ca8-a448-8f83b9a7b11d/sist-en-iec-61936-2-2023>

ICS:

29.240.01	Omrežja za prenos in distribucijo električne energije na splošno	Power transmission and distribution networks in general
-----------	--	---

SIST EN IEC 61936-2:2023**en**

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 61936-2

November 2023

ICS 29.020; 29.080.01

English Version

**Power installations exceeding 1 kV AC and 1,5 kV DC - Part 2:
DC
(IEC 61936-2:2023)**

Installations électriques de puissance de tension supérieure
à 1 kV en courant alternatif et 1,5 kV en courant continu -
Partie 2: Courant continu
(IEC 61936-2:2023)

Starkstromanlagen mit Nennwechselspannungen über 1 kV
AC und 1,5 kV DC - Teil 2: Gleichstrom
(IEC 61936-2:2023)

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-10-31. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

SIST EN IEC 61936-2:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa86d81-ec30-4ca8-a448-8f83b9a7b11d/sist-en-iec-61936-2-2023>



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61936-2:2023 (E)**European foreword**

The text of document 99/413/FDIS, future edition 1 of IEC 61936-2, prepared by IEC/TC 99 "Insulation co-ordination and system engineering of high voltage electrical power installations above 1,0 kV AC and 1,5 kV DC" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61936-2:2023.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2024-07-31
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2026-10-31

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61936-2:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:

IEC 62271-1 NOTE Approved as EN 62271-1

<https://standards.iteh.ai/sist-en-iec-61936-2-2023> IEC/TR 62271-208 NOTE Approved as CLC/TR 62271-208

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60060-1	-	High-voltage test techniques - Part 1: General definitions and test requirements	EN 60060-1	-
IEC 60071-1	-	Insulation co-ordination - Part 1: Definitions, principles and rules	EN IEC 60071-1	-
IEC 60071-2	2023	Insulation co-ordination - Part 2: Application guidelines	EN IEC 60071-2	2023
IEC 60071-5	-	Insulation co-ordination - Part 5: Procedures for high-voltage direct current (HVDC) converter stations	EN 60071-5	-
IEC 60071-11	-	Insulation co-ordination - Part 11: Definitions, principles and rules for HVDC system	EN IEC 60071-11	-
IEC 60079-10-1	-	Explosive atmospheres - Part 10-1: Classification of areas - Explosive gas atmospheres	EN IEC 60079-10-1	-
IEC 60079-10-2	-	Explosive atmospheres - Part 10-2: Classification of areas - Explosive dust atmospheres	EN 60079-10-2	-
IEC 60479-1	-	Effects of current on human beings and livestock	-	-
IEC 60529	-	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	-	-
IEC 60664-1	-	Insulation coordination for equipment with low-voltage supply systems - Part 1: Principles, requirements and tests	EN IEC 60664-1	-
IEC/TS 60815-1	-	Selection and dimensioning of high-voltage-insulators intended for use in polluted conditions - Part 1: Definitions, information and general principles	-	-

EN IEC 61936-2:2023 (E)

IEC/TS 60815-4	-	Selection and dimensioning of high-voltage - insulators intended for use in polluted conditions - Part 4: Insulators for d.c. systems	-
IEC 61000-6-5	2015	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-5: Generic standards - Immunity for equipment used in power station and substation environment	2015
IEC 61936-1	2021	Power installations exceeding 1 kV AC and 1,5 kV DC - Part 1: AC	2021
IEC 61975	-	High-voltage direct current (HVDC) installations - System tests	EN 61975 -
IEC/IEEE 60076-57-- 129		Power transformers - Part 57-129: Transformers for HVDC applications	- -

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN IEC 61936-2:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa86d81-ec30-4ca8-a448-8f83b9a7b11d/sist-en-iec-61936-2-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa86d81-ec30-4ca8-a448-8f83b9a7b11d/sist-en-iec-61936-2-2023>



IEC 61936-2

Edition 1.0 2023-09

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Power installations exceeding 1 kV AC and 1,5 kV DC –
Part 2: DC**

**Installations électriques de puissance de tension supérieure à 1 kV en courant
alternatif et 1,5 kV en courant continu –
Partie 2: Courant continu**

SIST EN IEC 61936-2:2023

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/cfa86d81-ec30-4ca8-a448-8f83b9a7b11d/sist-en-iec-61936-2-2023>

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.020, 29.080.01

ISBN 978-2-8322-7541-2

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	6
INTRODUCTION.....	9
1 Scope.....	10
2 Normative references	11
3 Terms, definitions, symbols and abbreviated terms.....	12
3.1 Terms and definitions.....	12
3.2 Symbols and abbreviated terms	14
4 Fundamental requirements	14
4.1 General.....	14
4.1.1 General requirements	14
4.1.2 Agreements between supplier and user	16
4.2 Electrical requirements	17
4.2.1 Methods of DC neutral point earthing.....	17
4.2.2 Voltage classification	19
4.2.3 Current in normal operation	19
4.2.4 Short-circuit current	19
4.2.5 Rated frequency	19
4.2.6 Corona	20
4.2.7 Electric and magnetic fields	20
4.2.8 Overvoltages	20
4.2.9 Harmonics	20
4.2.10 Electromagnetic compatibility	21
4.2.11 Radio interference	21
4.3 Mechanical requirements	22
4.4 Climatic and environmental conditions	22
4.4.1 General	22
4.4.2 Normal conditions	23
4.4.3 Special conditions	24
4.5 Particular requirements	25
4.5.1 Effects of small animals and micro-organisms.....	25
4.5.2 Noise level.....	25
4.5.3 Transport.....	26
5 Insulation.....	26
5.1 General.....	26
5.2 Selection of insulation level.....	26
5.2.1 General	26
5.2.2 Consideration of methods of neutral earthing.....	26
5.2.3 Consideration of rated withstand voltages for AC and specified withstand voltages for DC	26
5.3 Verification of withstand values.....	26
5.4 Minimum clearances of live parts	27
5.5 Minimum clearances between parts under special conditions	27
5.6 Tested connection zones	27
6 Electrical Equipment.....	28
6.1 General requirements	28
6.2 Specific requirements	28

6.2.1	Switching devices	28
6.2.2	Power transformers and reactors	28
6.2.3	Prefabricated type-tested switchgear	28
6.2.4	Instrument transformers	28
6.2.5	Surge arresters	29
6.2.6	Capacitors	29
6.2.7	Line traps	29
6.2.8	Insulators	29
6.2.9	Insulated cables	29
6.2.10	Conductors and accessories	29
6.2.11	Rotating electrical machines	29
6.2.12	Generating units	29
6.2.13	Generating unit main connections	29
6.2.14	Static converters	30
6.2.15	Fuses	30
6.2.16	Electrical and mechanical interlocking	30
6.2.17	Resistors	30
6.2.18	Cooling system	30
7	DC Installations	30
7.1	General	30
7.1.1	Common requirements	30
7.1.2	Circuit arrangement	31
7.1.3	Documentation	31
7.1.4	Transport routes	31
7.1.5	Aisles and access areas	31
7.1.6	Lighting	31
7.1.7	Operational safety	31
7.1.8	Labelling	31
7.2	Outdoor DC installations of open design	31
7.2.1	General	31
7.2.2	Protective barrier clearances	32
7.2.3	Protective obstacle clearances	32
7.2.4	Boundary clearances	32
7.2.5	Minimum height over access area	32
7.2.6	Clearances to buildings	33
7.2.7	External fences or walls and access doors	34
7.3	Indoor DC installations of open design	34
7.4	Installation of prefabricated type-tested switchgear	34
7.5	Requirements for buildings	35
7.5.1	General	35
7.5.2	Structural provisions	35
7.5.3	Rooms for switchgear	35
7.5.4	Maintenance and operating areas	35
7.5.5	Doors	36
7.5.6	Draining of insulating liquids	36
7.5.7	Heating, ventilation and air conditioning (HVAC)	36
7.5.8	Buildings which require special consideration	36
7.6	High voltage/low voltage prefabricated substations	36
7.7	Electrical installations on mast, pole and tower	36

8	Safety measures.....	37
8.1	General.....	37
8.2	Protection against direct contact.....	37
8.2.1	General	37
8.2.2	Measures for protection against direct contact.....	37
8.2.3	Protection requirements.....	37
8.3	Means to protect persons in case of indirect contact.....	37
8.4	Means to protect persons working on or near electrical installations	37
8.5	Protection from danger resulting from arc fault.....	38
8.6	Protection against direct lightning strokes	38
8.7	Protection against fire	38
8.8	Protection against leakage of insulating liquid and SF ₆	38
8.9	Identification and marking	38
9	Protection, automation and auxiliary systems	38
9.1	Protection systems.....	38
9.2	Automation systems.....	38
9.3	Auxiliary systems	38
9.4	Basic rules for electromagnetic compatibility of control systems.....	38
10	Earthing systems	39
10.1	General.....	39
10.2	Fundamental requirements.....	39
10.2.1	Safety criteria	39
10.2.2	Functional requirements	40
10.2.3	High and low voltage earthing systems.....	40
10.3	Design of earthing systems.....	41
10.3.1	General	41
10.3.2	Power system faults.....	41
10.3.3	Lightning and transient overvoltages.....	41
10.4	Construction of earthing systems	42
10.5	Measurements	42
10.6	Maintainability	42
10.6.1	Inspections	42
10.6.2	Measurements	42
11	Inspection and testing.....	42
11.1	General.....	42
11.2	Verification of specified performances.....	42
11.3	Tests during installation and commissioning	42
11.4	Trial running	42
12	Operation and maintenance manual	42
	Annex A (informative) Example of typical DC voltages with possible insulation levels and corresponding air clearances	43
	Annex B (normative) Method of calculating the voltage limit.....	46
	Bibliography.....	47

Figure 1 – Simplified example of a VSC scheme layout showing demarcation of scope
of this document with IEC 61936-1..... 14

Figure 2 – Simplified example of a LCC bipole scheme layout showing demarcation of
scope of this document with IEC 61936-1 15

Figure 3 – DC neutral point earthing for various DC configurations	18
Figure 4 – Approaches with buildings (within closed electrical operating areas)	34
Figure 5 – Touch voltage limit DC	40
Table 1 – References to subclauses where agreement between supplier and user is required	16
Table A.1 – Typical DC voltages and switching / lightning impulse withstand voltage	44
Table A.2 – Correlation between presumed rated switching impulse Withstand voltages and minimum phase-to-earth air clearances	45
Table A.3 – Correlation between presumed rated lightning impulse withstand voltages and minimum phase-to-earth clearances	45

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN IEC 61936-2:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa86d81-ec30-4ca8-a448-8f83b9a7b11d/sist-en-iec-61936-2-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa86d81-ec30-4ca8-a448-8f83b9a7b11d/sist-en-iec-61936-2-2023>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

POWER INSTALLATIONS EXCEEDING 1 kV AC AND 1,5 kV DC –**Part 2: DC****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at <https://patents.iec.ch>. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 61936-2 has been prepared by IEC technical committee 99: Insulation co-ordination and system engineering and erection of electrical power installations above 1 kV AC and 1,5 kV DC. It is an International Standard.

This first edition cancels and replaces the IEC TS 61936-2 published in 2015. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) references to IEC 61936-1 updated to IEC 61936-1:2021;
- b) alignment with IEC 61936-1:2021 where required;

- c) the scope has been improved to clarify the application of this document, including an improved definition of a DC installation;
- d) missing and obsolete terms and definitions have been updated including improvement of existing terms;
- e) added new definitions of DC system and converter unit;
- f) added symbols and abbreviated terms;
- g) expansion and improvement of the general requirements, including addition of simplified diagrams showing examples of VSC and LCC DC systems (Figure 1 and Figure 2);
- h) addition of Table 1 which shows where agreements between supplier and user are needed;
- i) clause on electrical requirements has been restructured and improved;
- j) schematic diagrams for various DC system configurations and neutral point locations added (Figure 3);
- k) addition of new content for harmonics and new clauses for electromagnetic compatibility and radio interference;
- l) addition of content specific to DC installations for normal and special conditions;
- m) clause on insulation (Clause 5) has been significantly restructured and rewritten with a change in approach in the clauses on minimum clearances that references relevant parts of IEC 60071;
- n) clause on electrical equipment has been restructured and improved;
- o) clause on DC installations has been restructured and improved;
- p) clause on protection, control and auxiliary systems has been restructured and improved, with content added to the clause on protection systems that is specific to DC installations;
- q) clause on earthing has been restructured and improved;
- r) clause on inspection and testing has been restructured and improved, including addition of references specific to DC installations;
- s) Annex A has been replaced with a new Annex A (informative), where the table of rated insulation levels and minimum clearances in air have been replaced with a table of typical DC voltages and presumed switching and lightning impulse withstand voltages;
- t) tables added to Annex A showing the correlation between presumed switching and lightning impulse withstand voltages and minimum phase-to-earth air clearances;
- u) Annex B has been improved and references updated.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
99/413/FDIS	99/436/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

A list of all parts in the IEC 61936 series, published under the general title *Power installations exceeding 1 kV AC and 1,5 kV DC*, can be found on the IEC website.

Notes concerning particular conditions in certain countries are provided in Annex G of IEC 61936-1: 2021.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

SIST EN IEC 61936-2:2023

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cfa86d81-ec30-4ca8-a448-8f83b9a7b11d/sist-en-iec-61936-2-2023>